

1^{ER} NOVEMBRE 2018 AU 31 OCTOBRE 2019

RAPPORT ANNUEL 2019

DANS LA RUE

TABLE DES MATIÈRES

ADMINISTRATION

533, rue Ontario Est, suite 450
Montréal, Québec, H2L 1N8

Téléphone : 514 526-5222
Télécopieur : 514 526-5445

info@danslarue.org
dons@danslarue.org

CENTRE DE JOUR

1664, rue Ontario Est
Montréal, Québec, H2L 1S7

Téléphone : 514 526-7677
Sans frais : 1-888 520-7677
Télécopieur : 514 940-2036

info@danslarue.org
centredejour@danslarue.org

POUR SUIVRE NOS NOUVELLES AU QUOTIDIEN

 facebook.com/danslarue.org

 instagram.com/_danslarue

 twitter.com /_danslarue

 linkedin.com/company/danslarue

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier Hugo Lambert pour le graphisme, Shonda Secord et Kate Polle pour la traduction, ainsi que notre agence et nos partenaires de communication : Cision, Publicis, Spark, Consulat, John Londono et son équipe.

NOTRE ORGANISME

Mot de la direction	3
Faits saillants et impact	4
Mission et histoire	6
Services et approche	8
NOS APPROCHES	
Prendre soin de soi	10
Se loger	12
Améliorer sa santé mentale et physique	14
Se découvrir et s'épanouir	16
Démêler sa situation juridique et administrative	18
Se donner une éducation	20
Se bâtir un avenir professionnel	22
Devenir parent	24

NOTRE RAYONNEMENT

Partenaires et expertise	26
Événements	27
NOS APPUIS	
Nos bénévoles	28
Nos donateurs	30
États financiers	34
Membres du conseil d'administration	35

UN IMPACT CROISSANT AUPRÈS DES JEUNES ET DANS LA COMMUNAUTÉ

MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



Le 30 octobre 2019, la Ville de Montréal a honoré Pops, le fondateur de *Dans la rue*, en inaugurant la place Emmett-Johns au coin du boulevard de Maisonneuve Est et de la rue Cartier. Pour tous les Montréalais et les amis de *Dans la rue*, il s'agit d'un rappel de l'impact de ce grand homme sur des dizaines de milliers de jeunes depuis la création de l'organisme en 1988.

Fidèle aux valeurs de Pops, *Dans la rue* poursuit toujours ses services et programmes d'appui individualisé auprès de 1 000 jeunes différents par année.

En 2019, on peut souligner l'extraordinaire bilan des cinq ans d'ouverture des logements. 50 jeunes ont habité ou habitent dans un appartement de *Dans la rue*.

Enfin, l'implication des jeunes a été multipliée dans la dernière année. Des déjeuners-causeries ont lieu régulièrement et les jeunes contribuent à des travaux sur des adaptations des services.

L'impact de nos actions est possible grâce à une équipe de 75 employés, dont 60 qui œuvrent directement dans les services aux jeunes, incluant les intervenants psychosociaux et les psychologues. Nous sommes fiers et très reconnaissants de leur professionnalisme et de leur engagement. Le nombre de bénévoles a augmenté. L'équipe de direction a été consolidée tout au long de l'année. Le conseil d'administration a accueilli quatre nouveaux membres.

L'année 2018-2019 fut aussi marquée d'avancées significatives dans la cause des jeunes en situation ou à risque d'itinérance, qui confirment le rôle de leader que *Dans la rue* joue dans la lutte contre ce phénomène.

Cette année est en effet celle de la création et l'animation par *Dans la rue* de la *Coalition Jeunes+* pour la prévention de l'itinérance jeunesse au Québec.

Grâce à un témoignage direct à la Commission spéciale sur les droits des enfants et la protection de la jeunesse, et d'autres interventions dans les médias, *Dans la rue* a pu faire valoir les besoins criants de soutien pour les jeunes ayant connu les services de la protection de la jeunesse et les programmes jeunesse gouvernementaux, qui représentent environ 50 % des jeunes que nous aidons.

La lutte contre l'itinérance jeunesse fait son chemin partout dans le monde. Au Canada, il faut souligner le lancement en avril 2019 du Réseau de centres d'excellence *Changeur de direction (Making the Shift)* pour faire de la recherche et de la mobilisation du savoir sur l'itinérance jeunesse. En siégeant au conseil d'administration, nous en suivons les travaux avec grand intérêt.

Enfin, dans la lignée du projet ACCESS Esprits Ouverts, nous participons toujours activement aux travaux pour favoriser l'accès aux soins de santé mentale pour les jeunes.

Nous tenons à vous remercier, partenaires, donateurs, bénévoles et amis, pour la confiance et le soutien continu que vous nous offrez dans la poursuite de nos actions.

Paul J. Setlakwe
Président

Cécile Arbaud
Directrice générale

FAITS SAILLANTS ET IMPACT

INAUGURATION DE LA PLACE EMMETT-JOHNS

Le 30 octobre dernier, la Ville de Montréal a inauguré la place Emmett-Johns, située au nord de l'édicule du métro Papineau, en hommage à notre fondateur, le père Emmett Johns « Pops ». De nombreux intervenants, jeunes, acteurs du milieu et partenaires ont partagé autour d'une grande table un repas offert par l'Arrondissement Ville-Marie aux côtés de Sophie Mauzerolle et Robert Beaudry, conseillers de la Ville. « Pops était un exemple de générosité, un grand

Montréalais. Ce geste toponymique permet de perpétuer sa mémoire et de mettre en valeur un espace public en faisant connaître aux usagers un homme ayant marqué l'histoire du quartier ainsi que la vie communautaire montréalaise » a déclaré Sophie Mauzerolle, conseillère dans le district de Sainte-Marie. Par ailleurs, une toile à l'image de Pops était disponible pour que chacun puisse exprimer ce que le père Emmett Johns leur a transmis et leur inspirait.



Crédit photo : Joudy Hilal

« Merci à Pops et Dans la rue au nom de tous les jeunes qui trouvent ainsi de l'entraide et la solidarité. »

— Félix

« J'y serais jamais arrivée seule, merci à tous pour tout. »

— Claudie

« Merci Pops, tu ne seras jamais oublié. »

— Sylvie

« Merci Pops de nourrir le monde dans la rue. »

— Big Blue 44

UNE ANNÉE EN CHIFFRES

40 000
visites dans nos services

Plus de
1 000
jeunes différents
âgés de 12 à 25 ans

55
jeunes en moyenne par soir
servis dans la Roulotte

3 000
nuitées au Bunker

175
dîners servis par jour en
moyenne au centre de jour

50
locataires dans les appartements
depuis 2014

31
ans au service
des jeunes sans-abri

75
employés

Plus de
200
bénévoles

Plus de
22 000
donateurs

64
activités de bénévolat corporatif
par 48 entreprises différentes

Plus de
130
activités bénéfiques
de tierces parties

COALITION JEUNES+ **Jeunes+**

Lors de sa dernière planification stratégique, *Dans la rue* s'est donné l'objectif d'être reconnu comme la référence en itinérance jeunesse auprès des parties prenantes. Pour faire avancer la lutte à l'itinérance chez les jeunes de 16 à 30 ans au Québec, *Dans la rue* a opté pour une mobilisation concertée et constructive de partenaires communautaires, de regroupements et de chercheurs.

En octobre 2018, un comité de pilotage a été créé avec les principaux acteurs pour entreprendre et mener les travaux vers la création d'une coalition québécoise pour la prévention de l'itinérance jeunesse et le respect des droits des jeunes : la *Coalition Jeunes+*. Un conseil des jeunes a ensuite été créé pour favoriser leur participation active.

La *Coalition Jeunes+* vise la prévention et la réduction de l'entrée dans l'itinérance, l'action rapide auprès des jeunes et le déploiement des soutiens adaptés. Un forum sur l'itinérance jeunesse aura lieu en 2020.

COALITION JEUNES+ PARTNERS

- Centre de recherche de Montréal sur les inégalités sociales, les discriminations et les pratiques alternatives de citoyenneté (CREMIS)
- Dans la rue
- En Marge 12-17
- Maison Tangente
- Refuge des Jeunes de Montréal
- Regroupement des Auberges du cœur du Québec (RACQ)
- Regroupement des organismes communautaires autonomes jeunesse du Québec (ROCAJQ)
- Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec (RAIIQ)
- Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal (RAPSIM)

PARTICIPATION À LA COMMISSION SPÉCIALE SUR LES DROITS DES ENFANTS ET LA PROTECTION DE LA JEUNESSE (CSDEPJ)

Alexandre, un jeune qui a connu les services de *Dans la rue*, et Caroline Dufour, notre directrice de la stratégie et de l'impact social, ont témoigné à la Commission spéciale sur les droits des enfants et la protection de la jeunesse sous la présidence de madame Régine Laurent. Cette commission est mandatée pour examiner les dispositifs de protection

de la jeunesse et formuler des recommandations sur les améliorations à apporter. Ces audiences publiques ont permis de donner la parole aux jeunes, d'entamer une réflexion sur la loi qui encadre les services de protection de la jeunesse, sur le rôle des tribunaux et autres services sociaux et acteurs concernés.

CONFÉRENCE DE PRESSE : ÉTUDE LONGITUDINALE SUR LE DEVENIR DES JEUNES PLACÉS (EDJEP)

Dans la rue a accueilli une conférence de presse au centre de jour présentant l'étude menée par CREVAJ – Chaire de recherche du Canada sur l'Évaluation des actions publiques à l'égard des jeunes et des populations vulnérables – de l'École nationale d'administration publique (ENAP) sur la stabilité et l'instabilité résidentielles et l'itinérance des jeunes

quittant un placement substitué pour la transition à la vie adulte.

Cette étude montre notamment que **20 % des jeunes ont vécu une forme d'itinérance dans les 13 mois suivant leur sortie d'un placement** et qu'un tiers sont en situation d'instabilité résidentielle.

MISSION ET HISTOIRE

PÈRE EMMETT JOHNS, « POPS » (1928-2018)

À l'âge de 60 ans et après près de 40 ans comme curé dans différentes paroisses, Pops fut inspiré à tendre la main aux jeunes sans-abri de la ville. « C'est venu à moi tout simplement », disait Pops. « Je devais être avec les jeunes, je devais les aider. »

Il emprunta 10 000 \$ à la Caisse Populaire, acheta un motorisé usagé et arpenta les rues du centre-ville pour venir en aide aux jeunes sans-abri. C'est ainsi, en 1988, que Pops fonda *Le Bon Dieu dans la rue*.

Aujourd'hui plus de 30 ans après, Pops nous laisse un héritage solide pour poursuivre sa mission. Avec la Roulotte, le Bunker, le centre de jour, les appartements et le Service à la famille, l'évolution de *Dans la rue* est toujours guidée par la philosophie de Pops : celle de dévouement, d'empathie et de respect.

« MON CŒUR EST PLEIN D'ESPOIR POUR CES JEUNES. JE SAIS TRÈS BIEN QU'IL Y A DES LIMITES À CE QUE JE PEUX FAIRE ET QUE JE NE PEUX PAS LES SAUVER TOUS. CEPENDANT, QUAND JE PENSE À LISE, À JOHNNY, À DANIEL, À MOLLY ET AUX AUTRES... JE ME RENDS COMPTE QU'APRÈS CHAQUE NUIT SOMBRE ET DIFFICILE – MÊME LES PIRES NUITS – UN JOUR NOUVEAU SE LÈVE ET LE MATIN EST PLEIN D'ESPOIR. »

— Père Emmett Johns, « Pops »

ÉQUIPE

L'équipe de *Dans la rue* compte 75 employés, auxquels s'ajoutent une infirmière et un professeur déployés par nos partenaires, qui œuvrent au centre de jour, au Bunker, aux appartements, à la Roulotte, au Service à la famille et à l'administration.

Chaque membre de l'équipe contribue par son expertise et son écoute à accompagner les jeunes dans les différentes sphères de leur vie.

Que ce soit les intervenants, les psychologues ou le personnel de soutien, chacun poursuit la mission de Pops au quotidien, habité par les valeurs d'engagement, de bienveillance, de respect et de collaboration.

MISSION

Fondé par le Père Emmett Johns « Pops » en 1988, *Dans la rue* vient en aide aux jeunes sans-abri ou en situation précaire.

Avec dévouement, empathie et respect, et grâce au soutien de la communauté, *Dans la rue* veille à leurs

besoins immédiats et travaille avec eux afin qu'ils puissent acquérir les compétences et les ressources nécessaires pour mener une vie plus autonome et plus enrichissante.

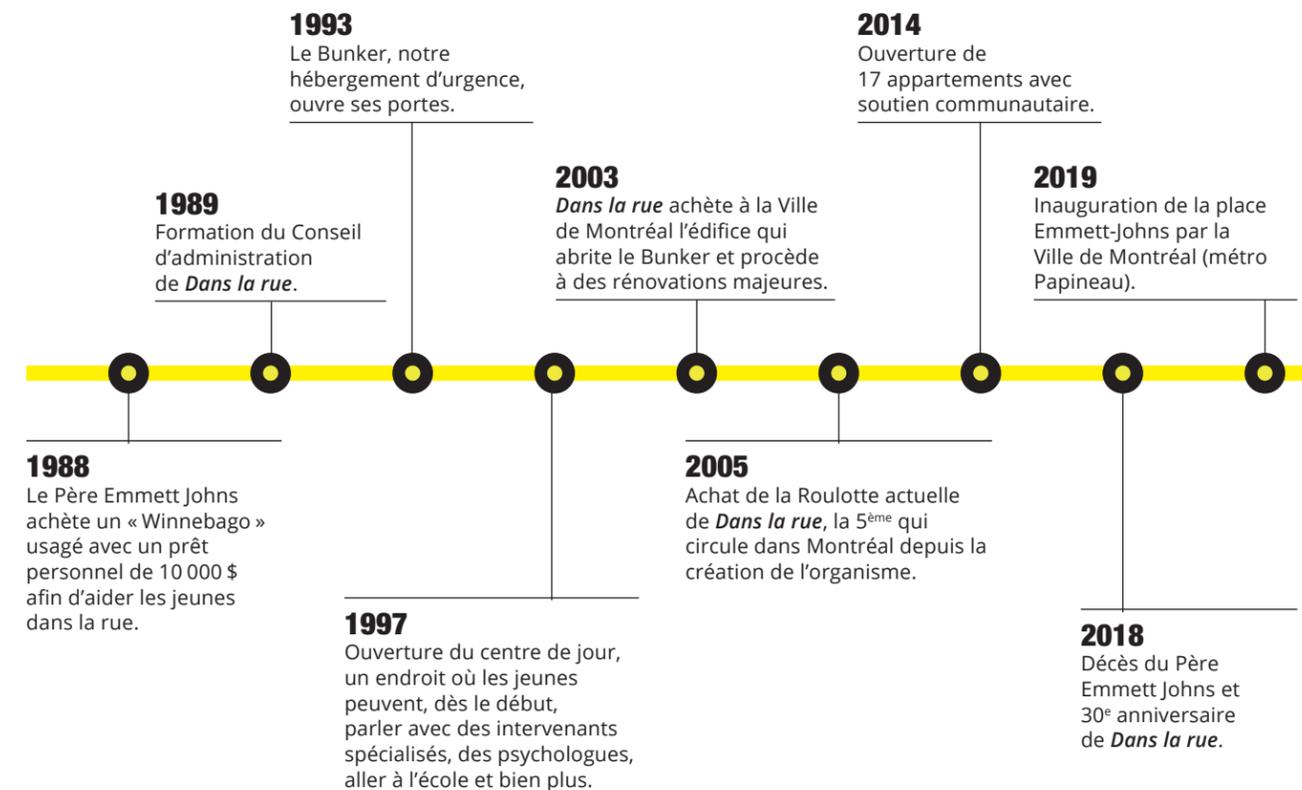
HISTOIRE

C'est le cœur rempli d'amour que le Père Emmett Johns « Pops » s'est tourné vers les jeunes de la rue pour leur venir en aide. Il leur a posé une simple question : « Qu'est-ce que je peux faire pour vous aider ? » Ainsi est né *Dans la rue* en 1988.

Grâce à la détermination de Pops et à l'appui essentiel de nombreux bénévoles, de donateurs dévoués et de professionnels qualifiés, l'organisme n'a cessé de croître pour mieux répondre aux besoins variés et complexes des jeunes.

La communauté a, au fil des années, reconnu l'importance de sa mission, que *Dans la rue* poursuit aujourd'hui avec la même détermination.

Grâce à la Roulotte, le Bunker, le centre de jour, les appartements, le Service à la famille, une école et de nombreux services et programmes, *Dans la rue* offre aux jeunes des moyens pour reprendre leur vie en mains et retrouver confiance en l'avenir.



NOS SERVICES



ROULOTTE

La Roulotte est le premier palier du long processus de construction d'une relation de confiance avec les jeunes marginalisés. Les bénévoles de la Roulotte écoutent et soutiennent les jeunes, tout en leur offrant de la nourriture et les dirigeant vers les ressources appropriées. À chaque sortie, des hot-dogs sont servis autant aux jeunes qu'aux personnes en situation précaire âgées de plus de 25 ans.



BUNKER

Le Bunker est un hébergement d'urgence mixte pouvant recevoir 17 jeunes âgés de 12 à 21 ans. Nous offrons la possibilité aux jeunes en difficulté d'avoir accès à des services de base (dormir, manger un repas chaud, prendre une douche, avoir des vêtements propres), mais également aux services d'intervenants formés et spécialisés (accueil, écoute, référence, accompagnement). Une attention particulière est apportée aux jeunes qui sont en fugue.

Le Bunker est un lieu sécuritaire où les jeunes peuvent prendre une pause de tout ce qu'ils vivent dans la rue.



CENTRE DE JOUR

Le centre de jour est au cœur de l'action de *Dans la rue* pour venir en aide aux jeunes sans-abri. Ces derniers peuvent y combler leurs besoins de base grâce à une cafétéria, une infirmerie et l'accès à des produits vestimentaires et hygiéniques.

C'est également un endroit pour parler et demander conseil à des intervenants, des psychologues et des conseillers juridiques. Enfin, les jeunes peuvent se développer à travers l'expression artistique, diverses activités ponctuelles, des programmes d'emploi et l'école Emmett-Johns.



APPARTEMENTS

Ouverts en 2014, nos 17 appartements sont destinés à 15 jeunes et deux familles qui utilisent ou qui ont utilisé les ressources de *Dans la rue*.

Des intervenants sont présents sur place pour un soutien auprès des jeunes et des familles.



SERVICE À LA FAMILLE

Le Service à la famille vient en aide aux jeunes qui fréquentent *Dans la rue* et qui deviennent parents. Les intervenants entreprennent des démarches administratives (impôts, cartes d'identité) auprès des nouveaux parents et, par le biais de rencontres et de visites à domicile, les encouragent à prendre soin d'eux-mêmes afin qu'ils puissent le faire avec leur(s) enfant(s).

Le Service à la famille facilite l'accès des jeunes familles à des logements subventionnés : deux appartements de *Dans la rue* et 15 en partenariat avec l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM).

NOTRE APPROCHE

Comme tous les jeunes, les jeunes sans-abri ou en situation précaire ont des besoins variés. C'est pourquoi *Dans la rue* propose une approche multifacette pour répondre à toutes les sphères de leur vie dans le but de les aider à sortir définitivement de la rue et de la précarité.

- **PRENDRE SOIN DE SOIN**
- **SE LOGER**
- **AMÉLIORER SA SANTÉ MENTALE ET PHYSIQUE**
- **SE DÉCOUVRIR ET S'ÉPANOUIR**
- **DÉMÊLER SA SITUATION JURIDIQUE ET ADMINISTRATIVE**
- **SE DONNER UNE ÉDUCATION**
- **SE BÂTIR UN AVENIR PROFESSIONNEL**
- **DEVENIR PARENT**

De plus, *Dans la rue* agit comme membre actif de multiples partenariats pour enrichir les services aux jeunes et développer l'expertise et la mobilisation sur l'itinérance jeunesse.

PRENDRE SOIN DE SOI

Services et programmes liés : Roulotte | Bunker | Centre de jour | Appartements

Dans la rue offre aux jeunes sans-abri l'accès à des espaces où ils peuvent se reposer librement et prendre soin de leur santé. Ils peuvent ainsi récupérer l'énergie nécessaire pour entreprendre des démarches les amenant vers l'autonomie telles que poursuivre leurs études ou trouver un travail.

NOURRITURE

Les jeunes sans-abri ou en situation précaire ont presque tous des carences alimentaires. Cette situation affecte leur niveau d'énergie, leur humeur et leur comportement.

Trois grands services de *Dans la rue* offrent des repas.

La cafétéria du centre de jour de *Dans la rue* sert des repas équilibrés en plus d'être un lieu de rencontre, de réconfort et d'apprentissage pour les jeunes.

Des repas sont également offerts à l'abri d'urgence de nuit, le Bunker, 365 jours par an.

Enfin, plus d'une centaine de bénévoles se relaient toute l'année à la Roulotte afin d'offrir aux jeunes de la nourriture, des breuvages, des produits de base ainsi qu'un espace pour se réchauffer et discuter de leurs besoins.

HYGIÈNE

Au centre de jour et au Bunker, les jeunes ont accès à des douches et à une buanderie. Ces éléments essentiels renforcent leur sentiment de dignité et d'appartenance à la communauté.

DONS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ

Dans la rue gère également un entrepôt de 3 000 pieds carrés pour accueillir les dons matériels et un dépôt où ces produits sont remis aux jeunes deux fois par semaine. Ainsi, ils ont un accès indispensable à tous les produits de base, des vêtements et même des équipements ménagers sur une base régulière.

ANIMAUX

Depuis sa fondation, *Dans la rue* a toujours ouvert ses portes à tous les jeunes, et ce même s'ils avaient un chien, un chat, un lapin ou tout autre animal de compagnie. Que ce soit au centre de jour, au Bunker ou à la Roulotte, les animaux sont acceptés dans les services de *Dans la rue*.

De la nourriture et des accessoires sont distribués aux jeunes ayant des animaux grâce à notre partenaire Mondou.

Aussi, la Clinique des animaux des jeunes de la rue en partenariat avec la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal vient tous les premiers mercredis de chaque mois au centre de jour. Durant ces soirées, les étudiants prodiguent gratuitement des soins à une vingtaine d'animaux de jeunes sans-abri. Pour cette année 2019, plus de 130 animaux ont reçu des soins.

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- La Roulotte et les bénévoles sont désormais gérés par un coordonnateur permettant de travailler sur le renouvellement de la Roulotte prévu en 2020 et de mettre l'accent sur le développement du service des bénévoles.
- Dans le cadre de la 2^e édition du Gala de reconnaissance de l'action bénévole à Montréal, Alexandre Des Groseillers, coordonnateur de la Roulotte et des bénévoles, s'est vu décerner le Prix du gestionnaire de bénévoles. Le Prix du bénévolat appuyé par l'employeur a été remis à notre partenaire le Groupe Aldo avec l'appui de *Dans la rue*.

DANS LA RUE REMERCIE :

GROUPE ALDO

FONDATION MARCELLE ET JEAN COUTU

PETSMART CHARITIES OF CANADA

ADLER & LIPKUS FOUNDATION

MEALSHARE AID FOUNDATION

220
sorties de la Roulotte
durant l'année

95
jeunes en moyenne
pour les soupers
de Noël, de Pâques
et pour l'Action
de grâce

9 100
repas servis au Bunker

« LES BÉNÉVOLES SONT L'UNE DES RAISONS PRINCIPALES QUI FONT QUE LES JEUNES REVIENNENT À LA ROULOTTE. ILS OFFRENT UN LIEU OÙ LES JEUNES PEUVENT SE FAIRE ÉCOUTER ET CRÉER UN LIEN SIGNIFICATIF. IL N'EST PAS RARE QUE LES JEUNES PASSES SALUER LES BÉNÉVOLES ET LES TIENNENT AU COURANT DES DÉMARCHES QU'ILS FONT. »

— Alexandre Des Groseillers, coordonnateur de la Roulotte et des bénévoles de *Dans la rue*.

SE LOGER

Services et programmes liés : Bunker | Centre de jour | Service à la famille | Appartements

HÉBERGEMENT D'URGENCE

Le Bunker, notre hébergement d'urgence mixte, peut accueillir simultanément jusqu'à 17 jeunes âgés de 12 à 21 ans. Une chambre non genrée permet d'accueillir des personnes trans qui sont surreprésentées en situation d'itinérance et rencontrent souvent de la difficulté pour trouver un lieu sécuritaire pour la nuit. Les jeunes fréquentant le Bunker ont la possibilité de prendre une pause de tout ce qu'ils vivent dans la rue, reprendre des forces et discuter avec des intervenants formés et spécialisés qui les accompagnent dans leurs défis pour se sortir de la rue.

DÉMARCHES D'HÉBERGEMENT

Une grande instabilité résidentielle caractérise la vie des jeunes que nous aidons. Sans ressources et sans garanties financières, ils ont difficilement accès au marché locatif et peinent à garder un logement.

Dans la rue aide les jeunes et les jeunes familles à avoir une stabilité résidentielle en les accompagnant au cours des différentes étapes nécessaires à l'obtention d'un hébergement temporaire ou d'un appartement et à l'installation.

LOGEMENTS PERMANENTS

Depuis décembre 2014, 17 appartements permanents sont offerts à 15 jeunes et deux familles. Ce projet de longue date, rêvé et initié par le Père Emmett Johns « Pops », est un nouveau départ pour les jeunes.

De plus, 15 familles bénéficient de logements sociaux avec l'appui de l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM) et reçoivent le soutien du Service à la famille.

Un soutien communautaire est offert pour ces appartements. Les intervenants veillent à ce que l'expérience de logement de ces jeunes soit positive et que ces derniers tirent profit de la stabilité résidentielle pour mener les projets qui sont importants pour leur avenir, comme retourner à l'école et trouver un emploi.

UN BILAN TRÈS POSITIF

Depuis l'ouverture en 2015, 50 jeunes ont habité ou habitent dans un de nos 17 appartements. L'année 2015 a été mouvementée et pleine d'apprentissages. Depuis 2016, près de 22 jeunes ont vécu dans nos appartements. 14 jeunes y sont toujours et sur les 8 départs, 7 sont sortis vers un logement, un taux de 88 % de réussite.

3 000

nuitées au Bunker, notre hébergement d'urgence

32

logements avec soutien communautaire, dont les 17 appartements de *Dans la rue*

8

nouveaux locataires ont été accueillis dans nos appartements cette année

Soutien à 600

démarches d'hébergement ou logement par an

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- Participation active des résidents et intervenants des logements à la 30^{ème} édition de la Nuit des sans-abri qui a eu lieu pour la première fois dans Hochelaga-Maisonneuve.
- 4^{ème} édition de la Fête des voisins avec les jeunes des logements permanents, la Fondation des Aveugles du Québec et le YMCA Hochelaga-Maisonneuve.

DANS LA RUE REMERCIE :

SUTTON – QUÉBEC

HOCKEY HELPS THE HOMELESS

SOUTIEN COMMUNAUTAIRE EN LOGEMENT SOCIAL

DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE SOUTIEN AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES



Les logements sociaux et communautaires de *Dans la rue* sont constitués d'un immeuble de 17 unités dans Hochelaga-Maisonneuve (13 studios, deux unités avec une chambre à coucher et deux unités avec deux chambres à coucher réservées à deux jeunes familles) ainsi qu'un local communautaire et un bureau.

Toutes les unités sont subventionnées (5 ans par bénéficiaire) et bénéficient du soutien communautaire des intervenants de *Dans la rue*, avec un appui financier partiel du Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC).

Les 17 résidents sont des jeunes de 18 à 30 ans à risque d'itinérance qui ont des problématiques de santé mentale et/ou de dépendance :

- 88 % vivent seuls
- 35 % ont des problèmes de santé mentale
- 50 % ont des problèmes de dépendance (drogue, alcool, etc.)
- 75 % des résidents dans notre projet doivent vivre avec ces deux

problématiques (problème de santé mentale et de dépendance)

- 76 % de nos résidents sont issus du système de la protection de la jeunesse et/ou ont vécu des expériences d'itinérance

Un des objectifs des appartements, en plus de permettre aux jeunes d'avoir une stabilité résidentielle, est d'améliorer leurs compétences pour le maintien de leur appartement.

Les intervenants offrent un suivi individuel avec un plan d'intervention personnalisé selon les objectifs de chacun, incluant de la référence et des accompagnements vers les ressources de la communauté. Nous priorisons l'aide à gérer un budget et nous travaillons bien sûr à faire diminuer les crises et les conflits entre résidents.

Les deux jeunes familles habitant nos appartements ont un suivi communautaire assuré par le Service à la famille de *Dans la rue*, spécifiquement en lien avec la parentalité tout en abordant les

questions de la santé mentale et de la dépendance.

Par le travail en groupe, nous souhaitons accroître les compétences de la vie quotidienne des jeunes et développer leurs habiletés relationnelles afin de mieux les outiller pour gérer cette vie collective. En ce sens nous soutenons divers comités, par exemple, un comité de cuisine collective et un comité de locataires où les questions relatives à la vie de groupe sont abordées tous les mois. Les cuisines collectives, les repas communautaires et la sécurité alimentaire sont la pierre angulaire de notre intervention par la nourriture. Ceci nous permet alors de travailler plusieurs autres questions comme l'histoire de vie, les connaissances, travailler les compétences et en acquérir de nouvelles, etc.

Nous faisons aussi des activités communes avec nos partenaires voisins afin de nous connaître et de travailler le sens de la communauté chez nos jeunes.

AMÉLIORER SA SANTÉ MENTALE ET PHYSIQUE

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

694

entretiens avec des psychologues

71 %

des jeunes présents en entretiens planifiés (contre 62 % l'année passée)

13 %

des jeunes en suivi individuel avec les psychologues sont transgenres

Toujours pertinent de parler de ta santé mentale!

INCLUSION!
DIVERSITÉ!
RESPECT!

SAN

Les jeunes sans-abri ou en situation précaire font face à d'importants problèmes de santé mentale et physique: dépression, anxiété, psychoses, trouble de la personnalité, maladies infectieuses et respiratoires en sont quelques exemples.

Ces jeunes n'ont pas toujours accès aux services nécessaires pour améliorer leur situation.

SANTÉ MENTALE

La présence de deux psychologues permanents et d'intervenants attentifs à l'état de santé mentale des jeunes et des jeunes parents joue un rôle majeur dans leur développement et permet l'orientation de ces derniers vers les meilleures ressources selon leur situation individuelle.

Le rôle des psychologues est d'offrir des soins de santé mentale complets : dépistage, évaluation psychologique, exploration des besoins, soutien et psychothérapie.

Ils appuient également les équipes d'intervenants dans la réflexion, l'analyse des situations, la résolution des impasses et l'élaboration de plans d'intervention.

SANTÉ PHYSIQUE

Dans la rue collabore avec la Clinique Jeunes de la rue du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal pour offrir aux jeunes et aux familles l'accès à une infirmière clinicienne qui procure des services allant de l'évaluation de l'état de

santé aux traitements en passant par l'élaboration d'un plan thérapeutique.

L'infirmière est présente quatre jours par semaine au centre de jour et une fois par semaine au Bunker. Elle joue également un rôle clé dans l'orientation des interventions vers les autres professionnels de la santé et les autres organismes communautaires.

ACCESS ESPRITS OUVERTS

Dans la rue continue de piloter, en lien avec les partenaires locaux du Réseau d'intervention de proximité auprès des jeunes de la rue (RIPAJ), un site de recherche dans le cadre du projet pancanadien ACCESS Esprits Ouverts qui vise la transformation des soins de santé mentale pour les jeunes de 11 à 25 ans. Accueil et détection précoces, suppression de la barrière à 18 ans, soins adaptés aux jeunes et surtout inclusion des jeunes et de leurs proches sont les maîtres mots du projet. Les deux psychologues de *Dans la rue* et tous les intervenants, avec le soutien du personnel ACCESS, s'activent pour rencontrer les jeunes, les orienter vers les ressources adéquates et leur offrir le soutien dont ils ont besoin.

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- Les jeunes du site ACCESS EO RIPAJ en collaboration avec Coup d'éclats ont réalisé un court métrage de 12 minutes sur la thématique de la santé mentale : « 404 Erreur de système : je ne suis pas un défaut de fabrication ».
- Conférence de sensibilisation sur la réalité des personnes transsexuelles pour les intervenants.
- Organisation de 6 ateliers *Mieux-être Dans ma Tête*, dont l'objectif est d'offrir un espace de parole pour démystifier toutes les questions de santé mentale et offrir du soutien, de l'accompagnement et des références pour améliorer la santé mentale des participants.

DANS LA RUE REMERCIE :

FONDATION MEDAVIE POUR LA SANTÉ

FONDATION ECHO

ACCESS ESPRITS OUVERTS

« J'AI BESOIN DE VOIR UN PSYCHOLOGUE À DANS LA RUE, CAR CELA M'AIDE À AMÉLIORER MA SANTÉ MENTALE ET ÉMOTIONNELLE, ÇA M'AIDE À GÉRER MES ÉMOTIONS, ÇA M'AIDE À AVOIR UNE MEILLEURE ESTIME DE MOI-MÊME. »

— Nicolas Leclair, jeune fréquentant le centre de jour de *Dans la rue*.

SE DÉCOUVRIR ET S'ÉPANOUIR

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

Les populations marginalisées comme les jeunes sans-abri sont souvent victimes de discrimination et d'exclusion sociale.

C'est grâce à un accueil respectueux et sans jugement que des liens peuvent être créés avec les intervenants pour établir les bases d'un suivi psychosocial.

De multiples espaces sont prévus pour permettre aux jeunes de se découvrir et de s'épanouir librement dans un environnement sain.

C'est le cas de la salle d'art et de la salle de musique où les jeunes se retrouvent pour reprendre leurs forces et réaliser des projets artistiques. Il s'agit de moments privilégiés où ils se concentrent sur eux-mêmes, apprennent et réalisent des projets ou des œuvres dont ils peuvent être fiers.

Plusieurs activités sportives et culturelles sont également organisées au centre de jour, au Bunker, aux appartements ou par le Service à la famille, pour permettre aux jeunes d'échanger sur leurs intérêts et développer leurs connaissances, et aux jeunes familles de renforcer les liens avec leurs enfants.

Une jeune qui fréquentait *Dans la rue* est maintenant employée du Musée McCord.

Deux jeunes ont participé au programme d'employabilité à la salle de musique et ont effectué une immersion professionnelle à la Boîte à Musique (des locaux de répétitions professionnels), une entreprise avec laquelle nous collaborons depuis 2010.

DANS LA RUE REMERCIE :

HOCKEY HELPS THE HOMELESS
ADLER & LIPKUS FOUNDATION



Plus de
1 000
œuvres réalisées
à la salle d'art

206
jeunes à la salle
de musique

67
nouveaux jeunes
à la salle d'art

« J'AI DÉCOUVERT DES INSTRUMENTS QUE JE SUIS CAPABLE DE JOUER, J'AI ACQUIS UN OUTIL POUR M'AIDER À RELAXER ET J'AI DÉCOUVERT UNE COMMUNAUTÉ BIENVEILLANTE ET COMPRÉHENSIVE. »

— Marc*, jeune fréquentant la salle de musique de *Dans la rue*.

* prénom fictif

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- 5 jeunes ont été filmés lors d'une séance de travail, dans le cadre d'un film documentaire traitant des bienfaits de la musique sur le cerveau et diffusé à Radio-Canada en 2020 « *De la musique pour le cerveau* ».
- 48 jeunes ont assisté à une représentation de l'Orchestre symphonique de Montréal.
- Les jeunes de la salle d'art ont participé à un atelier de photographie avec l'artiste Narcisse E. Esfahani. Les clichés réalisés ont été intégrés à une œuvre collective à l'occasion de l'exposition « *Le projet Polaroid* » au Musée McCord, du 13 juin au 15 septembre 2019.
- 18 dîners LGBTQ2S+ ont été organisés au centre de jour pour aborder divers thèmes tels que l'amour, l'amitié, la transphobie, l'hébergement, etc.

400heures de présence
des stagiaires en droit**557**interventions individuelles
d'accompagnement
des jeunes par exemple
à la clinique, à la cour et
de liaison vers l'extérieur
de nos services**41**démarches
d'immigration

« NOS STAGIAIRES JURIDIQUES SONT PRÉSENTS POUR INFORMER LES JEUNES, POUR DÉMÊLER LEUR SITUATION.

ILS REPRÉSENTENT UNE AIDE DE PROXIMITÉ TRÈS BÉNÉFIQUE POUR EUX ET CELA LEUR PERMET DE DIMINUER LEUR STRESS FACE À LEUR SITUATION JURIDIQUE. »

— Nina Micaleff, coordonnatrice de l'intervention
au centre de jour de **Dans la rue**.

DÉMÊLER SA SITUATION JURIDIQUE ET ADMINISTRATIVE

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

SITUATION ADMINISTRATIVE

Les intervenants offrent une aide précieuse aux jeunes pour obtenir et renouveler leurs papiers officiels tels que leur carte d'assurance maladie, leur carte d'assurance sociale et leur certificat de naissance.

Ils les accompagnent également dans leurs démarches pour avoir accès à l'aide sociale afin d'avoir un revenu stable et prévisible.

En plus des outils et des explications disponibles pour que les jeunes prennent en main leur situation administrative au travers des processus parfois complexes avec les différentes institutions, un intervenant les accompagne au besoin pour assurer l'avancement de leur dossier.

SITUATION JURIDIQUE

La vie dans la rue est trop souvent synonyme d'amendes répétitives et de charges criminelles et pénales. Afin d'aider les jeunes et les jeunes familles à se sortir d'impasses légales, les intervenants de **Dans la rue** sont formés sur les différents outils et processus permettant de démêler leur situation juridique.

Ce travail contribue à réduire la marginalisation légale des jeunes et de maximiser leurs chances de bien évoluer dans la société.

En plus du travail fait par les intervenants, des stagiaires en droit donnent des informations juridiques bénévolement aux jeunes pour les aider dans leurs démarches.

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- Participation au programme PAJIC de la Clinique Droits Devant, pour aider les jeunes à régulariser leurs dossiers judiciaires (infraction en lien avec l'itinérance et des causes criminelles sommaires) afin qu'ils puissent se consacrer totalement à des démarches d'amélioration de leurs conditions de vie.
- Participation à l'élaboration du 5^e bilan de la situation dans l'espace public par Opération Droits Devant du RAPSIM (dix jeunes participants ainsi que des intervenants présents aux groupes de réflexion et sondage).

SE DONNER UNE ÉDUCATION

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

Le décrochage scolaire et l'itinérance chez les jeunes sont des réalités interreliées.

Le fait de suivre et de terminer leurs études secondaires favorise pour les jeunes leur développement personnel et social en plus de faciliter leur transition vers une vie autonome.

ÉCOLE EMMETT-JOHNS

L'école Emmett-Johns existe dans les murs de *Dans la rue* depuis 1997. Les jeunes peuvent y suivre des cours donnés par une enseignante du Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP) de la Commission scolaire de Montréal.

Ils ont également accès à une intervenante psychosociale qui travaille avec eux sur la stabilisation de leurs conditions de vie, certains étudiants habitant dans les appartements de *Dans la rue*, afin d'améliorer leur réussite personnelle, professionnelle et scolaire.

FONDS D'ÉTUDES

Grâce à plusieurs partenaires, *Dans la rue* a mis en place un fonds pour fournir de l'aide matérielle et financière à des jeunes et des jeunes parents qui en ont besoin. Ce fonds d'études favorise leur réussite scolaire en leur permettant d'avoir un mode de vie plus stable et sain.

L'aide financière peut couvrir des frais de logement, des frais scolaires ou prendre la forme de coupons de nourriture, titres de transport et autres.

DANS LA RUE REMERCIE :

FONDATION LISE WATIER

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- Création et participation des étudiants de l'école Emmett-Johns à neuf activités ponctuelles, quatre activités récurrentes et 10 ateliers de réflexion comme la traditionnelle Cabane à sucre ou des ateliers d'écriture, des ateliers de cinéma et un atelier sur le droit avec le bâtonnier du Québec.
- Préparation d'un camp d'hiver et d'été de trois jours. Chaque élève s'est attribué une responsabilité comme la réservation des activités, la gestion des repas ou la préparation du matériel nécessaire afin de s'assurer du bon déroulement du séjour et d'atteindre chacun leur objectif. Ces séjours ont été l'occasion pour les élèves de faire un bilan de leurs forces et des stratégies à adopter pour prévenir des comportements qu'ils souhaitent travailler (impulsivité, inquiétude, etc.).



En moyenne,
80 %
des élèves étaient
présents tout au long de
l'année,
soit 5 % de plus
que l'année passée

19
élèves ont passé et
réussi des examens
au niveau secondaire

35
sigles de cours
complétés et reconnus
par le ministère de
l'Éducation

« J'AI RENCONTRÉ DES GENS AVEC QUI JE ME SENTAIS PRISE EN COMPTE, QUI NE ME JUGEAIENT PAS SUR LES DIFFICULTÉS QUE JE RENCONTRAIS, MAIS DES GENS QUI VOULAIENT RÉELLEMENT COMPRENDRE COMMENT ILS POUVAIENT ME VENIR EN AIDE. ILS M'ONT ÉNORMÉMENT SUPPORTÉE ET MA MOTIVATION EST REVENUE CAR ILS M'ONT FAIT COMPRENDRE QUE J'AVAIS DE LA VALEUR À LEURS YEUX. ILS M'ONT REDONNÉ ESPOIR EN MES CAPACITÉS. »

— Léa*, jeune fréquentant l'école Emmett-Johns de *Dans la rue*.

* prénom fictif

SE BÂTIR UN AVENIR PROFESSIONNEL

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

Participation à
14
salons de l'emploi ou
visites d'entreprises

127
rencontres de suivi
pour les Travaux
à la journée

73
jeunes ont reçu de
l'aide pour leur CV
et les méthodes
d'entrevue

243
jeunes ont eu
un emploi externe
à *Dans la rue*

« QUAND J'AI COMMENCÉ À LA CUISINE, CELA M'A DONNÉ UNE EXPÉRIENCE, CELA M'A MONTRÉ UNE PASSION POUR LA CUISINE QUE JE NE CONNAISSAIS PAS. ET CE QUE J'AIME À DANS LA RUE, C'EST QUE C'EST UNE BOUCLE CONTINUE QUI PROFITE À CHAQUE AUTRE PERSONNE. »

— Hélène*, jeune du programme d'employabilité interne de *Dans la rue*.

* prénom fictif

Le manque de scolarité, l'emploi précaire et l'insuffisance de revenu des jeunes sont à la fois des causes et des conséquences de l'itinérance.

Les jeunes et les jeunes parents qui font face à ces défis sont mal outillés et ont besoin de soutien pour se trouver une formation professionnelle, accumuler des expériences de travail positives et obtenir, puis garder, un emploi stable.

PROGRAMMES DE TRAVAIL À LA JOURNÉE

Le travail à la journée a été conçu pour les jeunes qui ne sont pas prêts à participer à un programme d'emploi régulier et pour les aider à surmonter les défis qui s'y rattachent.

La flexibilité de ces programmes, qui vont de quelques heures à quelques jours, permet de sensibiliser les jeunes à l'emploi et de vivre une expérience positive et rémunérée sans le stress des obligations à long terme.

PROGRAMMES D'EMPLOYABILITÉ

Dans la rue offre des programmes qui permettent aux jeunes de travailler à temps plein ou à temps partiel.

Un programme de travail de 20 heures par semaine est offert à quatre jeunes dans quatre espaces différents du centre de jour : la salle d'art, la salle de musique, la cuisine et le dépôt. Il y a également trois postes de 35 heures par semaine offerts à trois jeunes différents à la cuisine, au dépôt et au camion de livraison. Des stages d'une durée de six mois y sont également offerts aux jeunes.

Grâce à nos partenaires, plusieurs stages et emplois en entreprise sont offerts aux jeunes chez des employeurs externes.

Ces expériences, dans un milieu compréhensif vis-à-vis de leurs difficultés, doublées du soutien et de l'encadrement offerts par nos intervenants, constituent un terreau fertile à la réinsertion professionnelle souvent nécessaire à l'autonomisation des jeunes.

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- Quatre jeunes ont pu bénéficier de la formation en hygiène et salubrité, formation professionnelle reconnue par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et exigée par les employeurs dans le domaine de la restauration.
- Une jeune a suivi le programme d'aide-cuisinier de 35 heures par semaine pendant six mois à *Dans la rue* avec succès et travaille désormais dans les cuisines d'un restaurant à Montréal.

DANS LA RUE REMERCIE :
FONDATION HOME DEPOT CANADA

DEVENIR PARENT

Services et programmes liés : Centre de jour | Service à la famille | Appartements

Les jeunes en situation ou à risque d'itinérance n'ont souvent jamais appris à prendre adéquatement soin d'eux-mêmes. Avoir un enfant rend la situation encore plus complexe.

Le faible niveau de revenu, la monoparentalité, l'instabilité résidentielle, la prostitution, la criminalité, le décrochage scolaire ou des situations de violence répétitives sont autant de facteurs de vulnérabilité qui rendent la situation angoissante pour les jeunes parents.

Quatre intervenantes du Service à la famille viennent en aide aux jeunes femmes lorsqu'elles découvrent leur grossesse. Elles encouragent également le parent à prendre soin de lui-même pour prendre soin de son enfant.

Cet accompagnement personnalisé, prenant la forme de rencontres et de visites à domicile, permet de prendre en compte les facteurs de risques précis et d'apprendre au nouveau parent à adopter un mode de vie sain pour sa famille.

LE ROND-POINT

Dans la rue est toujours partenaire de Centre d'expertise périnatal et familial de toxicomanie Rond-Point auprès de familles au travers d'activités d'intervention dans leurs locaux. Le centre vise à offrir des services intégrés, en un seul lieu, aux femmes enceintes et aux parents ayant ou ayant eu des problèmes de consommation ainsi qu'à leur(s) enfant(s) âgé(s) de moins de 5 ans. Cette précieuse collaboration permet de réunir des expertises diversifiées (infirmières, psychologues, etc.) en vue de faciliter l'accès aux soins de santé offerts aux parents suivis par le service à la famille et habitant le quartier Centre-sud.

Le Centre d'expertise le Rond-Point regroupe *Dans la rue* et les partenaires suivants : le Centre de santé et des services sociaux Jeanne-Mance (CSSSJM), le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), le Centre de réadaptation en dépendance de Montréal (CRDM), le Centre Jeunesse de Montréal (CJM), le Centre de recherche et d'aide pour narcomanes (programme CRAN), le Centre d'expertise en traitement de la dépendance aux opioïdes et le Centre de réadaptation Portage.

RÉALISATIONS DE L'ANNÉE

- 19 parents ont profité de la clinique d'impôt offerte par un bénévole chevronné.
- Réalisation de plusieurs activités comme une sortie aux pommes et une excursion au Zoo de Granby, afin de favoriser le lien parents-enfants et pour sortir les familles de l'isolement.



PRINCIPAUX PARTENAIRES DE SERVICES

Pour apporter les meilleurs services aux jeunes, Dans la rue peut compter sur de nombreux partenaires dans tous les domaines. Selon les cas, nos partenariats consistent en des liens privilégiés pour la référence, des présences de partenaires dans nos locaux ou l'offre d'activités pour les jeunes.

- **Nourriture et besoins de base :** Dîners St-Louis.
- **Logement et hébergement :** Office municipal d'habitation de Montréal, Le Refuge des jeunes, les Auberges du Cœur, Passages, En Marge 12-17, Maison St-Dominique, Foyer des jeunes travailleurs, Logis Rose-Virginie.
- **Santé mentale et physique :** Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'île (AJOI), l'Anonyme, CACTUS Montréal, Centre de réadaptation en dépendance de Montréal, Centre d'expertise le Rond-Point, Cirque Hors Piste, Clinique des jeunes de la rue du CIUSSS Centre-Sud-de-l'île-de-Montréal, Clinique des Jeunes Adultes Psychotiques (JAP) du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) avec l'Équipe d'intervention intensive de proximité (EQIIP SOL) et unité de psychiatrie des toxicomanies, Coalition des groupes jeunesse LGBTQ+, Diogène, FOCUS, Groupe d'intervention alternative par les pairs (GIAP), Médecins du monde, PlaMP, Plein milieu, Premier Arrêt et Dialogue (YMCA), Relais Méthadone, RÉZO, Sida Bénévoles Montréal (ACCM), Spectre de rue.
- **Animaux :** Clinique des animaux des jeunes de la rue de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal.
- **Démarches administratives et juridiques :** Clinique Droits Devant, Faculté de droit de l'Université McGill, Faculté de droit de l'Université de Montréal, Service Canada, Service Québec.
- **Éducation :** Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP) de la Commission scolaire de Montréal.
- **Emploi :** Centre local d'emploi Centre-sud, Groupe Information Travail (GIT), Sentier urbain, Société de développement social.
- **Activités diverses :** Atelier Galerie 2112, Exeko, Fonderie Darling, Musée des beaux-arts de Montréal, Musée McCord.

PARTENAIRES EXPERTISE, RECHERCHE ET MOBILISATION

- ACCESS Esprits Ouverts / Réseau d'intervention de proximité auprès des jeunes de la rue (RIPA)
- Association canadienne en santé mentale (ACSM)
- Association des intervenants en dépendance du Québec (AIDQ)
- **Coalition Jeunes+** pour la prévention de l'itinérance et le respect des droits des jeunes
- Coalition Réduction des méfaits
- Coalition Vers un chez-soi (*A Way Home*)
- Comité aviseur de la Fondation du Centre jeunesse de Montréal
- Comité aviseur des partenaires (PDQ 22)
- Comité jeunes et familles vulnérables du Service régional des activités communautaires et de l'itinérance, CIUSSS du Centre-Sud-de-l'île-de-Montréal
- Communauté de pratique « *Mieux lutter contre l'exclusion sociale* », Corporation de développement communautaire (CDC) Centre-Sud
- Étude sur le devenir des jeunes placés (EDJeP-CREVAJ)
- *National Learning Community on Youth Homelessness*
- Participation, avec 114 questionnaires remis, à la deuxième enquête canadienne sur l'itinérance jeunesse Sans domicile
- SPHÈRES
- **Recherches en cours avec l'Université McGill :** *Institutional Histories of Youth Homelessness and Participatory Prevention Strategies* (quatre jeunes de *Dans la rue* engagés comme co-chercheurs) et *Mechanisms of Intergenerational Family Violence Perpetration: The Phenomenology of Adolescent Affect Regulation*
- Regroupement des organismes autonomes jeunesse du Québec (ROCAJQ)
- Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal (RAPSIM)
- Réseau de centres d'excellence – Changer de direction (*Making the Shift*)
- Table de concertation jeunesse/itinérance de Montréal

ÉVÉNEMENTS

PORTES OUVERTES POUR LE 30^{ÈME} ANNIVERSAIRE

29 NOVEMBRE 2018
ÉVÉNEMENT DE RECONNAISSANCE
Plus de 350 personnes présentes

Pour souligner le 30^{ème} anniversaire de l'organisme, amis, bénévoles, partenaires, donateurs et voisins étaient conviés au centre de jour pour découvrir les différents programmes et services que *Dans la rue* propose pour accompagner les jeunes en situation précaire. Des jeunes et des intervenants étaient sur place pour accueillir et présenter leur réalité et leur quotidien aux visiteurs. La mairesse de Montréal Valérie Plante ainsi que Isabelle Brais, au nom de son conjoint François Legault, premier ministre du Québec, nous ont fait l'honneur de leur présence.



UNE NUIT DANS LA RUE

10 OCTOBRE 2019
COLLECTE DE FONDOS
60 participants

Plus de 230 000 \$ amassés en appui à nos programmes et services

À l'occasion de la troisième édition d'Une nuit *Dans la rue*, présentée par CN et SunLife en collaboration avec Stingray, avec Denis Coderre comme porte-parole, des gens d'affaires et des jeunes professionnels ont relevé le double défi de recueillir des fonds en soutien à *Dans la rue* et de passer une nuit dehors. Cet événement leur permet de mieux comprendre les problématiques rencontrées par les jeunes en situation d'itinérance et l'importance du travail des intervenants.



NOS BÉNÉVOLES

Dans la rue est extrêmement fier de bénéficier d'un appui constant de plus de 200 bénévoles dévoués et compétents. S'appuyant sur l'expertise de notre personnel, chacun d'entre eux met son talent à contribution pour répondre aux besoins des jeunes de la rue et les aider à améliorer leur situation.

Nos bénévoles accomplissent une variété de tâches comme accueillir les jeunes dans la Roulotte, développer leurs capacités artistiques, aider les élèves dans leurs études secondaires, offrir des informations juridiques aux jeunes, faire la cuisine, servir les repas et accorder un répit aux jeunes familles. Ils se soucient de nos jeunes et désirent les aider à acquérir les compétences et les ressources

INDIVIDUS

Amanda Debruyne
Anny Mathieu
Arwen Le Gall
Camille Mourier
Camille Thompson
Cassandra Graton
Catherine Finlay
Cédric Laquerre
Céline Guerini
Christian Savard
Claude Ducharme
Connie Meo
Diane Mugeni
Élizabeth Gagnon
Francis Belley
Goefrey Gauvin
Jean-Karl Cottereau
Jeremy Booth
Jessica Londei Shortall
Julia Tomasso
Juliette Rabot
Kassandre Thériault
Kevin Hardy
Maeva Picard
Marie Villeneuve
Marie-Ève D'entremont
Marie-Nirva Louis
Marisa D'Cruze
Martin Décoste
Mathieu Delangle
Mike Harrison-Carrière
Natalie Klein
Olivia Lagacé
Pamela Chueng
Patrick Boulanger

Philippe Noubani
Réjean Bissonnette
Richard Cassidy
Roxanne Murray
Sébastien Godin
Soo Jung Ha
Sophie Marsolais
Sylvia Dyjak
Véronique Marcotte
Véronique Pigeon-Landry
William Fortin Auger
Alexander Stoljar Gold
Ali Bootabaa
Alwin Cawston
Anaïs Charbonneau-Postras
Andrea Hart
Anna Leclerc Vaillancourt
Anne Landréat
Anthea Dalle
Benjamin Leclair
Brigitte Leclair
Caitlin Henderson Toth
Carina Di Tomasso
Carlos Alexander Abad
Carole Forgues
Carole Chalifoux
Carolina Duque
Catherine Russell
Chamille Rodgers Youngs
Charlène Legarde
Charles Niddam
Charlotte Luel
Chloe Villeneuve Bannes
Christina McAnulty
Christophe Gagnon
Claudia Vidal

nécessaires qui les mèneraient vers une vie plus autonome et plus enrichissante. Ils permettent aux jeunes de se sentir écoutés et appréciés.

Au-delà de leurs gestes, nos bénévoles sont de véritables ambassadeurs de l'organisme. Ils n'hésitent pas à se porter volontaires afin d'aller parler de leurs expériences dans les écoles, d'autres organismes et les entreprises.

Grâce à leur travail, *Dans la rue* arrive à combler les nombreux besoins des jeunes en offrant un service de qualité. Leur respect, leur empathie et leur dévouement contribuent à consolider l'image de *Dans la rue*, considéré comme une référence en matière d'itinérance jeunesse.

Cloé Champigny
Coline Guérin
Damien Lambla
Daniel Gaumont
Daniela Vivianna Rubio
David McGivillivray
Day-Lynn Bastien
Debbie Martin
Donatien Lacroix
Eben Hicks
Elessio Marcarella
Elizabeth Pertuiset
Élodie Bouchard
Émanuel Lowi
Émile Langlois-Vallière
Eric Karpman
Erin MacCoubrey
Estelle Allan
Esther Dore Maltais
Etienne Bertrand
Faisal Barazi
Félix Brais-Marceau
Francesco Mentone
Francine Bourque
Gauthier Genevieve
Geoffrey Roberge
Georges Harvey
Gilbert Mandeville
Graeme Bozzard
Guy Gilbert
Heidi-Lee Smith
Henri Hébert
Ines Palazuelos
ione Gondo
Iris Boudreau
Isabelle Guertin

Jackie Solar
Jacques Daigneault
Jacques Létourneau
James Rokakis
Janie Kelley
Jason (Jay) Walls
Jenna Laurie
Jesse Staniforth
Jessica White
Jimmy Santiagos
Johany Martinez
Jonathan Kwok
Jonathan Louis
Jordan O.Byrne
Josée De Angelis
Josh Lovejoy
Judy Kennedy
Julia Barba
Julie Fesquet
Julien Ferhadjian
Juliette Liard
Kamal Malhi
Karim Kammah
Karina Rodrigues Burges
Katherine McIntosh
Kathleen Bibeau
Kitty Gondek
Kostantinos Menelaou
Krystian Klima
Landry Des Moulins
Lauren Delort
Lewis Furey
Lida Sonylam Aman
Lisa Bounouh
Lisa Zimanyi
Loni Cornax

Maja Kruitwagon
Malcolm Fraser
Maria-Ann Darkowski
Marianne Lisée
Marie Dumouchel
Marie-Ève Normandin
Martine Charpentier-Bisson
Martine Rouleau
Matt Leus
Matt Shalinsky
Matthew «Eddie» Dikranian
Maxine Viesel
Melissa Hernandez
Mélessandre Asselin-Blain
Michael Dahan
Michel Blais
Michel Chalifoux
Miranda Rafuse
Monique Aura
Mylène Lévesque
Myriam
Bellehumeur-Gironne
Myriam Dandache
Myriam Turcotte
Nabil Houry
Natacha Labrèche
Nicholas Burka
Nicholas Finlayson
Noémie Le buis Joseph
Nunzio Cotrufo
Olivia Ruffolo
Paul Steinberg
Peter Petropoulos
Pierre-Olivier Dionne
Quentin Jeandea
Richard Pringle
Rita Crisante
Samantha Puth
Sandra Murphy
Santiago Oleas
Seonaid Newell-Macintosh
Shauna Joyce
Simon Deslauriers
Sonia Tessier
Sophie Boissinot-Tremblay
Sophie Guérin
Stephanie Tritt
Stéphanie Berthiaume
Stéphanie Tsumbu
Stephen Sabbag
Susan Bibeau
Sylvie Almeida
Tammy Beattie

Tifaine Bisiou
Tristan Juette
Valérie Fontaine
Vern Carroll
Victor Sanchez
Victor Tran
Victoria Zapata
Vincent Van Branteghem
Yeonsoo Kim
Zarish Abbas

GROUPES

AbbVie
Air Transat
Ansys
Autodesk
Bell
Caisse de dépôt et placement du Québec
Danone Canada
EA Games
Enerkem
Equitable Bank
ESG UQAM
FCT
Google
Green Shield
Groupe Aldo
IBM
Intact Financial Corporation

Ivanhoé Cambridge
Loyalty One
Lundbeck Canada
McKinsey
MFS Investment Management
Modis Québec
Morgan Stanley
Publicis
SDL
Skillable
TC Transcontinental
TELUS
Thales
The Bugatti Group Inc.
Traction On Demand
Triasima
Ubisoft



NOS DONATEURS*

Dans la rue remercie chaleureusement tous les donateurs individuels, les fondations, les organismes et les entreprises qui se sont engagés à aider les jeunes en situation d'itinérance.

100 000 \$ ET +

Fondation Écho
Fondation Medavie pour la santé
Sutton – Québec
Fondation Home Depot Canada /
Projet Porte orange

50 000 \$ ET +

Fondation Lise Watier
Fondation Marcelle et Jean Coutu
David Forest
Hockey Helps the Homeless

25 000 \$ ET +

AIM La Compagnie de Fer & Métaux Inc.
Bob Hert
Katherine Kozina
Paul Morimanno
Paul J. Setlakwe
Fondation de la Famille George Hogg

10 000 \$ ET +

Assurances Tony Chiu Inc.
Nathalie Bélanger et Luis Manuel Vieira
Guy Bertrand
Caisse de Bienfaisance des Employés et Retraités du CN
Vanessa Cheong
Deans Knight Capital Management LTD
Jean De Granpré
Robert Desmarais
Christina Donolo
Elisabeth Langenbach Foundation
Fondation Ariane Riou & Réal Plourde
Fondation Jacques et Michel Auger
Fondation Lise et Richard Fortin

Fondation Madeleine et Jean-Paul-Tardif
Fondation Véromyka
Mealshare Aid Foundation
MFS Investment Management
Thi My Hoa Le
PetSmart
Charities of Canada
Primolio Sales Inc.
RBC Marchés des Capitaux
Georges Robitaille
The Adler and Lipkus Foundation
The Holt Foundation
The John R. McConnell Foundation
Fondation William et Nancy Turner
Fondation de la famille Zeller

5 000 \$ ET +

Association des étudiants en médecine de L'UDEM (AEEMUM)
Louise Beaudoin
Patricia J. Bougie
Micheline Brunelle
Chodos Investments LTD.
Marius Cloutier
Jonathan E. Colby
Connections H B Inc. / HB Connections Inc.
Corp. des Soeurs Franciscaines
Raymond Coulombe
Pierre Dussault
Banque Équitable
Eric T. Webster Foundation
Fednav Ltd.
Five B Family Foundation
Fondation de Bienfaisance T. A. St-Germain
Fondation du Grand Montréal

Merci également aux nombreux donateurs qui ont souhaité garder l'anonymat. Nous vous sommes très reconnaissants pour votre contribution.

Fondation Émilie-Tavernier-Gamelin

Fondation Lise et Richard Fortin
Fondation St-Germain Kavanagh Foundation
Foundation Munro Brown
Olivier Fournier
Steven Gannon
GSC Green Shield Canada
Normand Hince
I Smile Design / Joann She & Co.
Paul Koufalis
Allan Lanthier
Les Equipières Sociales
John Mancuso
Normand Mathieu
McGill University
- Management Undergraduate Society
Wasseem Moussa
Oeuvres Régis-Vernet
PayPal Giving Fund
Pratt & Whitney Canada-Employés
Fondation de dons particuliers
Fondation Raymond James Canada
Fondation RBC
Simon Richard
Michael Roseman
Royal West Academy
John Stix
Strategic Charitable Giving Foundation
Serge Tanguay
Tenaquip Limited
The Hay Foundation
Fondation Hylcan
The Rossy Foundation
Fondation pour la formation et le développement T.R.E.E.
Lise Watier
Wawanesa

1 000 \$ ET +

Joseph Abbandonato
Amal Abdel-Baki
Advantage2Retail (A2R)
Agro-Haribec Inc.
Air Cadet League of Canada - WIR (West Island Region)
Kate Alexander
Frances Algar
André Allaire
American Exchange Time LLC
Salim Amersi
Andritz Hydro Ltée
Andritz Hydro Ltée Employés
AON Minet Inc. Employees
Appdirect Canada Inc.
Cécile Arbaud
Hugo Arias
Joseph N. Armanious
Robert Arteau
Artraz Inc.
A. Vezina Holdings Inc.
Banque TD
Richard Baranski
Andrew Baribeau
Peter Barry
Richard Bartlet
Nancy Bassett
Ronald Beaupré
Pierre Béland
Jacques Bélanger
Roland Bélanger
Michel Bélisle
François Belzile
Sharad Bhargava
Donald Bishop
Nathalie Bissonnette
Suzanne Black
Normand Blais
Michel Boucher
Marc Philippe Bourke
Pierre Bourgeois
Pierre Bousquet
Boutique Litige Chenette

Megan Bradley
Claude Brien
Stéphanie Brochu
Pierre Brodeur
Paul Brosseau
Joe Brown
Louise Brûlé
Kim Brunet
Jean-François Bureau
Canadian Association of Business
Canadian Forest Navigation Co. Ltd.
Suzanne Caron
John Carr
France Cartier
Helena Casey
Centraide du Grand Montréal
C & G Solutions de Relocalisation
Nadia Chacour
Chameleon Innovations
John Chen
David C. Clarke
Melanie Clullow
Edgar Coche
George A. Cockburn
Aron Cohen
Howard S. Cohen
Susan Cohen
Collège de l'Ouest de l'île / West Island College Inc.
Collège St-Hilaire
Connor, Clark & Lunn Foundation
Corodor Administration Inc.
Corporation Aliments Catelli
Nicole Cossette
Benoit Côté
Suzanne Coupal
Robert Cox
Peter J. Cullen
Jacques Cyr
Brittany Daigle
Natale D'alesio
DATSIT
Manijeh Davanloo
David Adams md inc.
Davies Ward Phillips & Vineberg LLP
Serge Decelles
Gilles Delage

Philip del Buey
Depanneur Peluso Inc.
Mathieu Desnoyers
Penny Dodge
Janez Dornik
Luce Duchesneau
Louis Dufresne
Marie Josée Dufresne
Jean-Pierre Dugas
Lyse Dugas
Dunsky Expertise en énergie
Duray Les Tricots Duval & Raymond Itée
Dr. Vu Ngoc Inc.
Équipement de levage
Marc S. Elias
Emeral Investments Inc.
Jacques Emond
Énergir
Ivan Faust
Lorie-Ann Feliciano
Anne-Katherine Fièvre
Marc Filion
Yves Filion
Cynthia Fish
Jacques Foisy
Fondation Drummond Foundation
Fondation Jeanne Esther
Fondation La Violette
Fonds de bienfaisance des Pompiers de Montréal
Fonds Sociale Allstate
Benoit Forest
Pierre Forest
Serge Forest
Benoit Forget
Alain Fournier
William Fraiberg
Roberto Francescato
Denis Frayce
Jean Gagnon
W. John Gallop
Rollande Garceau
German Society of Montreal Inc.
Gestion Genalex Inc.
Gestion L. Perreault Inc.
Gestion Raymond Brodeur
Gordon Gibson
Mario Girard

Global Sock
Beryl Goldman
Pierre Gouin
Paul Gourdeau
Robert Graham
Lorne Granofsky
Grivapete Holding Inc.
Groupe Leblanc Syndic inc.
Peter H. Grutter
François Guay
Marcel Guilbault
G2B Accessorized
Robert Hamelin
David Hanna
Hatch Ltée-Comité Social
Ingrid Hings
John M. Hofer
Anne Holloway
Eddy Hong
Pierre Hotte
Fondation R. Howard Webster
Bertrand Huard
Adrienne Hudencial
IBM Canada Ltd.
Joan F. Ivory
John Patrick Colfer Family Foundation
Karim Kammah
Michael A. Kaplan
Anis Khalil
Brian King
KPMG LLP
KSH Solutions Inc.
Ktalysis inc.
Vitaly Kudish
Kuper Academy Inc.
Yves Laflamme
Pierre Lajoie
Hélène Lamontagne
Michel Lamy
Claudette Lantin
Roger Laporte
Joanne Laramée
Karine Laramée
Anne Larkin-Chagnon
Louis Latendresse
Jacqueline Lavoie
William D. Lawler
Anne Leboeuf
Claudette Lebrun Thuot
Le Cheval Blanc

Le Conseil d'État des Chevaliers de Colomb
Sandra Legault
Lester B. Pearson School Board
Liebel-Flarsheim Canada Inc.
Ludia Inc.
Melanie Lyman
Gillian M. Mann
Wine Mansfield
Lise Marcotte
Paul Émile Marcotte
Mar-Kin Foundation
Charles Martel
Louise Martin
Tony Masella
Guy Masson
Maxxam Analytics Inc.
Léon Mayeur
David McCann
George McCourt
Medisca Pharmaceutique
Mario Messina
Mark Miller
MindGeek
Yvan Miron
Melvyn Misquith
Centre d'action bénévole de Montréal
Maurice Morency
Morgan Stanley Canada Ltd.
Jeannine Morin
Eva Morris
Paula Moser
Edward Muldoon
Jacques E. Nadeau
Richard Ness
Lan Nguyen
Tan Nguyen
Michael Nicholson
Charles Nicol
Robert Notkin
Novaquip
Garry Oberfield
Olivier Verdonck MD Inc
Jan Oosterwaal
Marie-Yvonne Paint
Maureen E. Pallett
Edward J. Patenaude
Syndicat des enseignant(e)s de Pearson
Jean-Pierre Pelletier

NOS DONATEURS*

Richard Pickering
Paul Pigeon
Jean-Pierre Plante
Polaris Realty (Canada) Limited
Maya Prasasto
Protech Foundation
Jean-Pierre Provencher
William Quinlan
Monique Quirion van Gent
Yvan Rainville
Robert Raven
Regulvar Inc.
Janet Ritchie
Guy Rivière
Marie Roach
Norman Robillard
Pierre Robitaille
Philippe Rochette
Karol Roseman
Roxboro Excavation Inc.
Christine Royer
Raymond Royer
John Ryan

Roberto Sabino
Marc Savoie
Reine Savoie
Science Undergraduate Society of McGill University
Selwyn House Association
Pierre Sénécal
Sennheiser Canada Inc
Michael Sinclair
Mathieu Sirois
Sliq Media Technologies Inc.
Société de Gestion Sogefor inc.
Steel Plus Network
Steelworkers
Humanity Fund Inc.
Kathleen Stewart
Pierre St-Germain
St. John Brebeuf Parish
Marie-Lynn Stilwell
John Stokes
Stronach Fire Risk Management Inc.
Michael Stuart
Bjorn Sundby

Syndicat de L'enseignement de l'ouest de Montréal
Cara Tannenbaum
Georges Tassé
David Tassillo
Leslie Taylor
Tecmar International Inc.
Paul M. Tellier
Suzie L. Tepperman
Fondation de la Famille Birks
Fondation John et Rosemary Reilly
The SDL Foundation
Christopher Thomson
Paul Tinawi
Hans Jorg Tischhauser
Christine Touchette
TRANCO Plastic Industries
Transcore LinkLogistics
Transport Bio-Ressources INC.
Paul-Émile Trudeau
Adam Turner
TVA Productions II Inc.

Valeur Media
Isabelle Valois
Anne Vandervondelen
Lina Vandette
Josée Véronneau
Walker Glass Co. Ltd.
Werkliv Group Inc.
Patrick Willemot
William H. Wilson
Steve Winkelman
Joseph Zayed
Zenghui Bags

ÉVÉNEMENT – UNE NUIT DANS LA RUE

Notre événement-bénéfice *UNE NUIT DANS LA RUE* nous a permis de récolter plus de 230 000 \$ cette année. Un grand merci à nos donateurs et nos partenaires qui nous soutiennent et nous permettent de réaliser cet événement.

Nous tenons à également remercier nos commanditaires, tous les participants et les bénévoles présents pour cette occasion.

25 000 \$ ET +
CN
Sun life Québec

10 000 \$ ET +
BMO Nesbitt Burns
Carlyle
Ivanhoé Cambridge
Letko Brosseau
Stingray

5 000 \$ ET +
AIM
Air Canada
Alpha Fixe Capital
Caisse de bienfaisance des employés et retraités de CN
Canaccord Genuity
Deloitte
Ernst & Young
Groupe CSL Inc.
Lallemand Inc.
Normandin Beaudry
Norton Rose Fulbright
Power
Corporation du Canada
PwC
Stikeman Elliott
The Bank of Nova Scotia

1 000 \$ ET +
France Denis
Serge Desjardins
Fondation
Henrichon-Goulet
Roméo Gagnon
Gestion Pembroke Management Ltd
Groupe BMR
Kelly Patrick and Sophie Palmer Foundation
Métro inc.
Danny Minogue
RBC Foundation
The Niro Foundation
Triasima

PROJET SPÉCIAL – ROULOTTE

La Roulotte actuelle sillonne les rues de Montréal depuis 15 ans. Il est maintenant nécessaire de la changer. Nous remercions chaleureusement chacun des partenaires et donateurs qui nous permettent de faire l'acquisition d'un nouveau véhicule pour mieux accueillir les jeunes.

100 000 \$ ET +
Fondation Marcelle et Jean Coutu
Groupe ALDO
Firefly Scientists Foundation

10 000 \$ ET +
Anne Vandervondelen
Drive Products
Énergir
Zoom Technologie

5 000 \$ ET +
Club Rotary de Montréal
Hylcan Foundation
Wawanesa



DONS PLANIFIÉS

Un don planifié est une façon de transmettre une partie de votre patrimoine à *Dans la rue*. Merci à ceux et celles qui ont posé ce geste de générosité en vue d'offrir un meilleur service aux jeunes sans-abri ou en situation précaire.

SUCCESSIONS
100 000 \$ ET +
Succession Oddyl Buron Wilson
Succession Pierre Gauthier

50 000 \$ ET +
Succession Tanneke De Zwart

25 000 \$ ET +
Estate of Barbara Auclair
Estate of Donald Mooney
Succession Madeleine Perreault
Succession Denise Pître

10 000 \$ ET +
Estate of Jose (Joseph) H. Vega

5 000 \$ ET +
Estate of the Late Anny (Anna) Krivonak
Estate of Margaret Morison
Succession Maryse Deschênes
Succession de J. Fernand Sévigny

1 000 \$ ET +
Estate of Grace Elspeth Angus
Estate of John David Murray
Fiducie Jacqueline Lallemand
Succession Jean-Marc Billy
Succession Robert Frenette
Succession Bernard Jolicoeur
Succession Thomas O'Connell

*Mention à partir d'un don de 1 000 \$

ÉTATS FINANCIERS

ÉTATS DES RÉSULTATS - EXERCICE TERMINÉ LE 31 OCTOBRE 2019, AVEC CHIFFRES CORRESPONDANTS DE 2018

	2018-2019 \$	2017-2018 \$
PRODUITS		
Dons	4 159 758	4 071 679
Dons testamentaires	578 919	347 003
Subventions du gouvernement	150 422	160 200
Revenus des appartements	242 718	240 144
Événements spéciaux	216 047	214 801
	5 347 864	5 033 827
CHARGES		
Centre de jour :		
Première ligne	401 565	437 234
Services et programmes psychosociaux	1 248 965	1 314 648
Service de soutien	858 541	797 951
Le Bunker	588 692	575 544
La Roulotte	93 092	92 076
Appartements :		
Frais d'exploitation, incluant amortissement de 96 895 \$ (2018 - 96 894 \$)	260 352	249 025
Soutien communautaire au profit des locataires	147 393	138 828
Coordination des bénévoles	42 912	35 721
Coûts liés aux collectes de fonds	659 608	669 677
Événements spéciaux	51 098	121 369
Administration	493 324	518 181
Amortissement des immobilisations corporelles	31 494	35 157
Frais des cartes de crédits et frais de banque	37 113	36 554
	4 914 149	5 021 965
SURPLUS D'EXPLOITATION	433 715	11 862
REVENUS DE PLACEMENTS	456 181	68 267
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	889 896	80 129

CONSEIL D'ADMINISTRATION



FONDATEUR
Père Emmett Johns
« Pops »
1928-2018 †



PRÉSIDENT
Paul J. Setlakwe
Vice-président principal
et chef des opérations
financières, Fednav Limitée



VICE-PRÉSIDENT
Mark Pathy
Président, Mavrik Corp.



SECRÉTAIRE
Jules Charette
Associé principal,
Norton Rose Fulbright



Christine Babkine
Directrice, Responsabilité
sociale d'entreprise (RSE),
Ivanhoé Cambridge inc.



René Beaudry
Fondateur,
Normandin Beaudry



Bernd Beyer
Vice-président et trésorier, CN



Hélène Brisebois
Présidente,
SDK et associés inc.



Robert Dumas
Président et chef de la
direction, Sun Life Québec



Marc Gauthier
Vice-président, Ressources
humaines, Groupe BMR inc.



Christian Jacques
Associé, Certification et
services-conseils, Deloitte



Lucyna M. Lach
Vice-doyenne Faculté des
Arts et Professeure associée,
École de Service social,
Université McGill



DANS LA RUE | 533, rue Ontario E, suite 450, Montréal Qc H2L 1N8
T. : 514-526-5222 | F. : 514-526-5445 | www.danslarue.org